

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

CHARTS CORRECTION

Barents Sea

2106 Chart 17006

Insert

Caution note

Caution.

On issue of a new edition of chart 17006 dated 10.02.18 it is announced in Weekly NM No 16 of 21.04.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

2107 (T) Chart 17006

Insert

| | | |
|-----------------|------------------------------|---------------------------|
| 1. Mooring buoy | 68°55'58.4"N | 33°01'46.8"E |
| 2. Mooring buoy | 68°55'50.4"N | 33°02'02.8"E |
| 3. Mooring buoy | 68°55'50.3"N | 33°02'05.2"E |
| 4. Mooring buoy | 68°55'50.9"N | 33°02'10.2"E |
| 5. Mooring buoy | 68°55'59.8"N | 33°01'57.9"E |
| Add | 6. Legend «missing» to jetty | 68°56'11.3"N 33°01'54.5"E |

2108 Chart 17060

Insert

Caution note

Caution.

On issue of a new edition of chart 17060 dated 03.02.18 it is announced in Weekly NM No 16 of 21.04.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

2109 (T) Chart 17060

| | | | |
|-----|------------------------------------|--------------|--------------|
| Add | Legend «missing» to floating jetty | 68°58'51.2"N | 33°02'02.8"E |
|-----|------------------------------------|--------------|--------------|

2110 Charts 17007, 17055 plan A

| | | | |
|--------|-------------------------------------|--------------|--------------|
| Delete | 1. Jetty Cancel NM 5403(T)/17(1) | 68°58'26.8"N | 33°03'49.7"E |
| | 2. Jetty Cancel NM 5403(T)/17(2) | 68°58'26.4"N | 33°03'50.0"E |

Kara Sea**2111 (T) Charts 15351, 15388, 13353**

| | | | |
|-----|--|--------------|--------------|
| Add | 1. Legend «dest» to rear leading lightbeacon | 70°18'48.0"N | 82°48'26.5"E |
| | 2. Legend «dest» to rear leading lightbeacon | 70°17'37.0"N | 82°46'22.0"E |
| | Cancel coastal warning WEST 124/16 | | |

2112 (T) Charts 18318(2), 13314(1), 13316(2), 13317(2), 12305(1), 12306, 12307(2), 11129, 11130(2), 11164

| | | | |
|-----|--|------------|------------|
| Add | 1. Legend «exting» to lightbeacon See NM 1510/10(11) | 70°27'38"N | 58°39'36"E |
| | 2. Legend «exting» to lightbeacon See NM 1510/10(15) Cancel coastal warning WEST 9/16 | 69°50'34"N | 61°13'52"E |

Lake Ladoga**2136 Charts 28072 plan A, 23032(1), 22020(1)**

| | | | |
|--------|--|--------------|--------------|
| Add | 1. Legend «dest» to lightbeacon | 61°02'42.6"N | 30°11'27.9"E |
| Delete | 2. Legend «exting» at front leading lightbeacon Cancel NM 711/98(1) | 61°02'35.5"N | 30°10'54.0"E |
| | 3. Legend «exting» at rear leading lightbeacon Cancel NM 711/98(2) | 61°02'33.0"N | 30°10'44.5"E |
| | 4. Legend «exting» at front leading lightbeacon Cancel NM 711/98(3) | 61°02'41.5"N | 30°10'39.5"E |
| | 5. Legend «exting» at rear leading lightbeacon Cancel NM 711/98(4) | 61°02'41.5"N | 30°10'35.0"E |
| | 6. Legend «exting» at front leading lightbeacon Cancel NM 711/98(5) | 61°02'48.9"N | 30°10'08.5"E |

| | | |
|---|--------------|--------------|
| 7. Legend «exting» at rear leading lightbeacon Cancel NM 711/98(6) | 61°02'49.2"N | 30°10'05.6"E |
| 8. Legend «exting» at front leading lightbeacon Cancel NM 711/98(7) | 61°02'28.2"N | 30°09'39.0"E |

Sea of Azov

2161 Charts 35144, 35145, 33147

| | | | |
|--------|----------------------------------|------------|------------|
| Insert | Spoil Ground Area No 972 between | 47°05.00'N | 38°58.50'E |
| | | 47°05.65'N | 38°58.00'E |
| | | 47°06.30'N | 38°59.75'E |
| | (border of chart 35144) | 47°05'58"N | 39°00'00"E |
| | | 47°05.70'N | 39°00.20'E |
| | (border of chart 35144) | 47°05'36"N | 39°00'00"E |
| | | 47°05.00'N | 38°58.50'E |
| | Cancel NM 1264/18 | | |

NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

2197 Pub. 1002 ed. 1999

See NM 2111/18 and this NM in Russian.

2215 Pub. 2002 ed. 2007

See NM 2111/18 and this NM in Russian.

CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

Pub. 7107 ed. 2015

CHARTS

| № | Title | Scale 1: | Edition | Page |
|-------|---|----------|---------------|-------|
| 17006 | Barents Sea. Kol'skiy Zaliv. Port Murmansk. Tri Ruch'ya to Banka Molochnaya Korga (In Russian and English) | 5 000 | NE 10.02.2018 | 15,39 |
| 17060 | Barents Sea. Kol'skiy Zaliv. Port Murmansk. Berths of the First Loading and Passenger Areas (In Russian and English) | 2 000 | NE 3.02.2018 | 16,39 |

Pub. 7207 ed. 2013

CHARTS

| № | Title | Scale 1: | Edition | Page |
|-------|---|----------|---------------|-------|
| 31014 | Black Sea. South Western Part. Amasra to Constanța (In Russian and English) | 500 000 | NE 27.01.2018 | 21,49 |

Pub. 7307 ed. 2015

CHARTS

| № | Title | Scale 1: | Edition | Page |
|-------|--|----------|---------------|-------|
| 43169 | Percian Gulf. Coast of United Arab Emerates. Approaches to Areas of Zaqqūm and Mubarraz Oilfields (In Russian and English) | 150 000 | NE 27.01.2018 | 10,35 |

NAVIGATIONAL WARNINGS

NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 1.04.2018 TO 7.04.2018

NAVAREA XIII

NAVAREA XIII 18/18

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 080000 UTC APR 18

2018: 14, 18

A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET

B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE

WEBSITE AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY

E-MAIL FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT UNIO_NAVAREA@MIL.RU

C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS

OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS

2. CANCEL 17/18 AND THIS PARA

NAVAREA XX

NAVAREA XX 34/18

BARENTS SEA

CHART RUS 11116

ENGINEERING-ECOLOGICAL SURVEYS IN PROGRESS BY M/V AKVAMARIN

IN AREA BOUNDED BY 73-57.12N 045-56.33E 74-09.23N 047-13.87E

74-00.33N 047-33.90E 73-45.68N 046-26.73E

ONE MILE BERTH REQUESTED

NAVAREA XX 35/18

BARENTS SEA

CHART RUS 11114

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRING 0300 TO 2100 UTC DAILY 08 TO 11 APR

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE

IN AREA BOUNDED BY 72-20.0N 035-40.0E 72-10.0N 038-00.0E 71-00.0N 041-35.0E

70-15.0N 042-00.0E 69-34.5N 034-48.0E 69-34.5N 033-38.0E 69-58.0N 033-38.0E

2. CANCEL THIS MSG 112200 UTC APR 18

NAVAREA XX 36/18

BARENTS SEA

CHART RUS 11116

1. AUTONOMOUS BUOYS STATIONS WITH ORANGE BUOY ON SURFACE

ESTABLISHED TILL 01 MAY IN

A. 73-58-40.24N 046-32-34.17E

B. 73-50-06.10N 046-27-04.53E

ONE MILE BERTH REQUESTED

2. CANCEL THIS MSG 02 MAY 18

NAVAREA XX 37/18

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRING 0500 TO 1900 UTC 12 AND 13 APR
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE
IN AREA BOUNDED BY 69-58.0N 033-38.0E 70-00.0N 034-00.0E 71-30.0N 038-00.0E
71-30.0N 042-00.0E 69-45.0N 042-00.0E 69-34.5N 033-38.0E
2. CANCEL THIS MSG 132000 UTC APR 18

NAVAREA XX 38/18

BARENTS SEA

CHART RUS 11122

1. ICEBERG FRAGMENTS REPORTED AT 060600 UTC APR
IN AREA WITHIN THREE MILES OF 76-41.6N 063-18.3E
2. CANCEL THIS MSG 091100 UTC APR 18

NAVAREA XX 39/18

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 080000 UTC APR 18
2018: 6, 19, 30, 34, 35, 36, 37, 38, 39
2. CANCEL 33/18 AND THIS PARA

NAVAREA XXI

NAVAREA XXI 17/18

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 080000 UTC APR 18
2018 : 5, 12, 17
2. CANCEL 16/18 AND THIS PARA

NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 8.04.2018

NAVAREA XIII

2018 - 14, 18

NAVAREA XX

2018 - 6, 19, 30, 34, 35, 36, 37, 38, 39

NAVAREA XXI

2018 - 5, 12, 17

Редактор И. И. Викторов

Технический редактор С. С. Лихацкая

Сдано в производство 11.04.2018.

Формат 70×108¹/₁₆.

Подписано в печать 11.04.2018.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 43.

Заказ 69.

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4